

**О проекте Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 27 января 2015 года № 19

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**  
      внести на рассмотрение Президента Республики Казахстан проект Указа Президента Республики Казахстан «О подписании Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года».

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

**О подписании Протокола о внесении изменений и дополнений**  
**в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской**  
**Федерацией об условиях использования и аренды испытательного**  
**полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г.**  
**Приозерска от 20 января 1995 года**

      В соответствии со статьей 8 Закона Республики Казахстан от 30 мая 2005 года «О международных договорах Республики Казахстан» **ПОСТАНОВЛЯЮ:**  
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений   
и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года.  
      2. Уполномочить Министра обороны Республики Казахстан Тасмагамбетова Имангали Нургалиевича подписать от имени Республики Казахстан Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      3. Настоящий Указ вводится в действие со дня его подписания.

*Президент*  
*Республики Казахстан                       Н.Назарбаев*

Проект

ОДОБРЕН             
Указом Президента       
Республики Казахстан     
от 27 января 2015 года № 19

**ПРОТОКОЛ**  
**о внесении изменений и дополнений в Соглашение между**  
**Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях**  
**использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и**  
**обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января**  
**1995 года**

      Республика Казахстан и Российская Федерация, далее именуемые Сторонами,  
      руководствуясь статьей 25 Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года (далее – Соглашение),  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      1. Часть третью статьи 10 Соглашения изложить в следующей редакции:  
      «Командование полигона совместно с местными исполнительными органами Республики Казахстан определяет порядок использования участков территории полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных и геологоразведочных работ, а также оказании помощи в ликвидации стихийных бедствий.».  
      2. Статью 15 дополнить частями следующего содержания:  
      «Допускается использование земельных участков полигона по согласованию с Российской Стороной в интересах военного и военно-технического сотрудничества Казахстанской Стороны с третьими странами без ущерба для настоящего Соглашения. При этом Российская Сторона не несет ответственность и затраты, связанные с таким использованием.  
      Вопросы использования отдельных земельных участков согласовываются министерствами обороны Сторон не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.»  
      3. Приложение к Соглашению изложить в следующей редакции согласно приложению к настоящему Протоколу.

**Статья 2**

      Все споры и разногласия, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, Стороны решают путем взаимных консультаций и переговоров.  
      При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее чем за 30 дней до начала переговоров.  
      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.  
      Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.

      Совершено в городе         «  »         2015 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

|  |  |
| --- | --- |
| *За Республику Казахстан* | *За Российскую Федерацию* |

ПРИЛОЖЕНИЕ                
к Протоколу о внесении изменений и   
дополнений в Соглашение между      
Республикой Казахстан и Российской   
Федерацией об условиях использования  
и аренды испытательного полигона    
Сары-Шаган и обеспечения        
жизнедеятельности г. Приозерска     
от 20 января 1995 года         
 

ПРИЛОЖЕНИЕ                  
к Соглашению между Республикой Казахстан  
и Российской Федерацией об условиях     
использования и аренды            
испытательного полигона           
Сары-Шаган и обеспечения           
жизнедеятельности г. Приозерска

**Перечень**  
              **координатных точек, определяющих границы**  
               **земельных участков полигона Сары-Шаган**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Номер точки** | **Географические координаты** | |
| **северная широта**  **(град., мин., сек.)** | **восточная долгота**  **(град., мин., сек.)** |
| 1 | 2 | 3 |
| Участок № 1 | | |
| 1 | 460 07' 20" | 730 34' 28" |
| 2 | 460 38' 34" | 730 26' 20" |
| 3 | 460 46' 45" | 730 25' 40" |
| 4 | 460 53' 37" | 730 18' 25" |
| 5 | 460 56' 00" | 720 39' 45" |
| 6 | 470 00' 43" | 720 01' 50" |
| 7 | 470 04' 10" | 710 52' 00" |
| 8 | 470 12' 33" | 710 19' 40" |
| 9 | 470 13' 00" | 710 02' 00" |
| 10 | 470 22' 00" | 700 26' 00" |
| 11 | 470 10' 00" | 700 23' 33" |
| 12 | 470 23' 45" | 690 32' 31" |
| 13 | 470 33' 10" | 690 20' 19" |
| 14 | 470 19' 15" | 690 14' 00" |
| 15 | 470 16' 27" | 690 12' 40" |
| 16 | 460 10' 19" | 680 13' 22" |
| 17 | 460 00' 00" | 690 16' 20" |
| 18 | 450 28' 00" | 700 31' 50" |
| 19 | 450 27' 00" | 700 36' 00" |
| 20 | 450 25' 00" | 700 56' 30" |
| 21 | 450 25' 30" | 710 27' 20" |
| 22 | 450 23' 25" | 710 34' 00" |
| 23 | 450 19' 20" | 720 03' 42" |
| 24 | 450 20' 12" | 720 17' 20" |
| 25 | 440 57' 55" | 730 17' 23" |
| 26 | 440 55' 26" | 730 19' 56" |
| 27 | 440 57' 23" | 730 30' 30" |
| 28 | 440 59' 26" | 730 38' 45" |
| 29 | 450 02' 55" | 730 46' 23" |
| 30 | 450 10' 41" | 730 42' 57" |
| 31 | 450 14' 25" | 730 44' 40" |
| 32 | 450 30' 13" | 730 29' 58" |
| 33 | 450 39' 21" | 730 21' 15" |
| 34 | 450 40' 25" | 730 18' 50" |
| 35 | 450 47' 15" | 730 19' 55" |
| 36 | 460 07' 20" | 730 34' 28" |
| Участок № 2 | | |
| 1 | 470 14' 45" | 680 22' 55" |
| 2 | 470 14' 45" | 680 22' 30" |
| 3 | 470 14' 25" | 680 22' 30" |
| 4 | 470 14' 25" | 680 22' 55" |
| Участок № 3 | | |
| 1 | 470 23' 48" | 670 32' 46" |
| 2 | 470 24' 07" | 670 27' 24" |
| 3 | 470 23' 17" | 670 26' 42" |
| 4 | 470 21' 06" | 670 25' 51" |
| 5 | 470 20' 18" | 670 29' 47" |
| 6 | 470 21' 07" | 670 31' 55" |
| Участок № 4 | | |
| 1 | 470 29' 53" | 630 05' 55" |
| 2 | 470 54' 30" | 630 13' 26" |
| 3 | 470 58' 40" | 630 14' 02" |
| 4 | 470 55' 01" | 630 40' 56" |
| 5 | 470 53' 40" | 630 42' 56" |
| 6 | 470 53' 00" | 630 39' 56" |
| 7 | 470 28' 44" | 630 40' 53" |
| 8 | 470 29' 53" | 630 05' 55" |
| Участок № 5 | | |
| 1 | 470 23' 17" | 610 27' 04" |
| 2 | 470 29' 35" | 610 08' 54" |
| 3 | 470 45' 00" | 600 26' 56" |
| 4 | 480 08' 45" | 600 34' 46" |
| 5 | 480 05' 53" | 610 11' 27" |
| 6 | 480 03' 45" | 610 09' 17" |
| 7 | 480 00' 28" | 610 08' 09" |
| 8 | 470 57' 02" | 610 08' 20" |
| 9 | 470 54' 00" | 610 10' 59" |
| 10 | 470 50' 50" | 610 14' 11" |
| 11 | 470 23' 17" | 610 27' 04" |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан